

groc

REVISTA QUINZENAL
INFORMACIÓ I SERVEIS

- ✓ Bibliopiscines
- ✓ Passi-ho bé,
sr. Aguilà
- ✓ El sofregit
- ✓ Millorarem...?
- ✓ Un altre premi
a Balaguer
- ✓ Pacificar Catalunya,
la nostra contribució
a la pau



El Restaurant Cal Morell de Balaguer guanya la medalla d'argent en el 1er. Concurs "Cartes de vins negres del Penedès" amb una carta dissenyada per Dossier Publicitat & Marketing



Bibliopiscines '91 a Balaguer

- **Creativitat Publicitaria**
- **Imatge d'Empresa**
- **Disseny Gràfic**
- **Fotocomposició**
- **Publicitat en General**

C/ Barcelona, 31 baixos
Telèfon 44 82 73
Fax 45 03 11
25600 **BALAGUER**
(Lleida)

La publicitat més efectiva



4000 revistes
distribuïdes gratuïtament
per 11 pobles de
La Noguera



DISTRIBUCIÓ GRATUÏTA A
Agramunt, Balaguer, Bellocaire
d'Urgell, Camarasa, Castelló
de Farfanya, Gerb, La Ràpita,
La Sentiu, Menàrguens, Sant
Llorenç, Tèrmens, Vallfogona
de Balaguer

Edita: DOSSIER P&M, S.L.
C/ Barcelona, 31 baixos
Telèfon 44 82 73
25600 BALAGUER

Disseny, Composició i
maquetació:
DOSSIER P&M, S.L.
Corrector de textos:
Josep M. Simon i Auberni
Imprimitx: CYAN GRAF
Enquadernació: MAICA
Dipòsit Legal: LL-81-1987
Tirada: 4.000 exemplars.
Distribució: Gratuïta.
Redacció i Publicitat:
Pedra Pérez i Sisco Alarcón
Administració:
Joan M. Molins
Col·laboradors habituals:
Josep M. Simon i Auberni,
Joan Biscarri i Gassió, Pere
Estève i Yusta, Andreu Trilla i
Cudós, Josep M. Morell i Bi-
trà, Joan Borda i Boreu,
Francesc Serra i Paquita Gal-
cerà.

GROC és una publicació plu-
ral i independent. Els articles
són opinions exclusives dels
seus autors que **GROC** no fa
necessàriament seves. En
defensa de la llibertat
d'expressió de la nostra so-
cietat ens comprometem a
acceptar les rèpliques que els
lectors estimin oportunes
sempre que es guardi el de-
gut respecte que mereixen
persones i institucions.

Des de fa quatre anys
a Balaguer (La Noguera),
sota l'organització de la
Biblioteca de la Fundació
«La Caixa», la Biblioteca
Comarcal Margarida de
Montferrat i l'Ajuntament
de la ciutat, té lloc aquesta
innovadora activitat, a mig
camí entre la cultura i el
lleure: les Bibliopiscines.
Com a conseqüència del
ressò i l'acceptació de les
passades edicions, fa dos
anys, la Biblioteca de Mo-
llerussa (El Pla d'Urgell),
conjuntament amb
l'Ajuntament, s'afegí a
l'experiència. L'any passat
s'hi incorporaren les bi-
blioteques de Sa Pobla
(Mallorca) i Tàrraga
(l'Urgell), també amb la
col·laboració de
l'Ajuntament. I aquest any s'ha
integrat les biblioteques de
Santa Perpètua de Mogoda
(Vallès Occidental) i de Tremp
(Pallars Jussà).

Els objectius de les biblio-
piscines són: estendre els
serveis bibliotecaris on hi ha
lectors potencials; experimen-
tar noves formes de promoció
de la lectura en espais dife-
rents als habituals; divulgar els
fons i els serveis de les biblio-
teques a persones que des-
coneixen la seva existència o
la seva ubicació; i presentar la
biblioteca com a centre actiu,
obert i al servei dels ciutadans
amb un caire cultural, informa-
tiu i lúdic.

Aquesta experiència es
desenvoluparà a les piscines
municipals de Balaguer, Mo-



llerussa, Sa Pobla, Santa Per-
pètua de Mogoda, Tàrraga i
Tremp durant el mes de juliol,
de dilluns a divendres, en ses-
sions de matí i de tarda. La
bibliografia que s'ofereix està
constituïda per obres de te-
màtica d'entreteniment i d'oci
dirigides a adults, joves i in-
fants. L'oferta es complemen-
ta amb la premsa diària, set-
manal i mensual. Així doncs,
els usuaris de les piscines ten-
nen l'oportunitat de refrescar-
se i de llegir, alhora que la
biblioteca es promou en l'àmbit
ciutadà, així com el seu fons
bibliogràfic i els serveis que
aquesta proporciona durant tot
l'any.

Al cap de tres anys
d'experiència, i el quart en
marxa, s'ha comprovat que el

servei de préstec i el nom-
bre de lectors ha anat aug-
mentant. La biblioteca ha
connectat directament
amb la població i aquesta
l'ha coneguda, i ha trencat
la imatge de la biblioteca
com a lloc tancat i allun-
yat. Presentant la bibliote-
ca com un centre cultural
actiu i obert a tots els ciu-
tadans.

El lloc serà a les Pisci-
nes Municipals: Piscina
municipal del Camp
d'Esports (Polisportiu) i
Piscina municipal Àngel
Guimerà (antiga Escola
Pia).

DIES I HORARIS: De l'1 al
31 de juliol, de dilluns a
divendres. Matí, de 12 a 14
hores; tarda, de 16 a 18
hores.

SERVEIS: Lectura en el recinte
de les piscines; Préstec domi-
ciliari i informació sobre els
serveis i els fons de les biblio-
teques.

*«Proporcionar llibres als qui a
més de banyar-se, prenen el
sol o s'estan una bona estona
estirats o asseguts és un servei
mol lògic. S'ha de ser un lector
assidu per anar a la piscina o a
la platja amb un llibre a la bossa,
però al costat d'aquests con-
vençuts del plaer de la lectura
hi ha molts ciutadans que tam-
bé el poden descobrir si se'ls
posa fàcilment un llibre a
l'abast».*

Josep M. Espinàs (Avui, 17 de
juliol 1990) ●

Per renovació d'stock
LIQUIDACIÓ DE
APARELLS FOTOGRÀFICS,
MARCS i ÀLBUMS

BERGÈ

SERVEI DE FOTOGRAFIA,
VIDEO i EMMARCACIÓ

FOTOS 1 HORA

C/ Sant Lluís, 2, cantonada c/ Urgell Tel. 45 07 06
C/ Sant Jaume, 17 Tel. 44 55 84
B A L A G U E R

Passi-ho bé, sr. Aguilà

Pere Esteve i Yusta

Quina vergonya senyor Aguilà, havent pogut marxar de l'Ajuntament de Balaguer com un bon demòcrata per la porta gran ara ho heu de fer per la petita i amb el cap baix, però el més trist és que heu fet de la ciutat de Balaguer centre de tots els comentaris, volent fer veure a l'opinió pública que us havien arravatat l'alcaldia amb trampes i enganyifes. Jo pregunto: i tot això per què senyor Aguilà? No en teníeu prou en comprovar que la majoria dels ciutadans us van retirar la confiança el dia 26 de maig? O és que potser tot aquest aldarull ho heu fet només per disculpar-vos davant dels vostres electors? O potser és que calia endarrerir com fos l'entrada dels regidors electes per algun motiu en especial?

Suposo que les respostes a totes aquestes incògnites, difícilment ens en podrem assabentar. Però el que més im-

porta és que el Tribunal Superior de Justícia de Catalunya mitjançant una sentència ha vingut a netejar el bon nom de Balaguer i dels seus ciutadans tot afirmant la legalitat dels resultats electorals del dia 26-M.

Per tant Balaguer ha des-pertat d'aquell malson amb el convenciment que a partir d'ara comenci una nova etapa pel nostre poble, que tots esperem que sigui la que ens portarà a viure el renaixement de la nostra ciutat. També estic convençut que la tasca que ha de desenvolupar el nou alcalde no serà gens de fàcil, ja que segurament es trobarà amb una herència que de moment tots desconexim però que espero que mitjançant una exhaustiva auditoria es pugui esbrinar. I vostè senyor Aguilà us desitjo que la vostra tornada al món de la docència, si és que us deixen exercir de mestre d'escola,



sigui d'una forma poc traumàtica. I com suposo que ara tindreu molt temps per pensar, seria bo, que féssiu un repàs de tot allò que haguéssiu pogut fer pel bé de Balaguer i se us ha quedat a la cuneta, so-lament, crec jo que per l'egoisme personal d'escalar esglaons en la política deixant de banda tots els greus problemes que ha patit Balaguer. Però gràcies a Déu, el poble de Balaguer és molt adult pel que respecta a la política, i ja us va fer un toc d'atenció que no vau saber veure quan per les eleccions al Senat va guanyar a Balaguer l'alcalde d'Artesa el senyor Cardona. Aquest fet, senyor Aguilà, no us capiga cap dubte, ja era un càstig dels ciutadans de Balaguer per la forma que havíeu de governar el poble, i la creació d'associacions com la de Balaguerins pel Civisme, i Agru-

pació de Comerciants contra la delinqüència, no reflexava una altra cosa que el malestar del poble envers la desídia del seu alcalde.

Tot això no ho vau saber veure, i en cas que sí, no en vau fer gens de cas, i així us ha anat «el carro pel pedregar».

Per finalitzar aquest article només em resta encoratjar el nou ajuntament per tal que tingui com a màxima el bé de Balaguer i que la mala experiència de l'anterior equip de govern els serveixi d'exemple per no repetir els mateixos errors ●

JOVENTS

MODA PER A TOTS

Sant Lluís, 18 - Tel. 44 66 01
BALAGUER

INSTAL·LI AL SEU COTXE EL SOSTRE SOLAR

TILBURI

HOMOLOGAT
MARC D'ALUMINI INDEFORMABLE

PROMOCIÓ ESTIU PREU INSTAL·LAT

19.000

AGENT OFICIAL



**XAPISTERIA
JORVIR**

C/ Urgell, 107 Tel. 44 84 08 **BALAGUER**

El sofregit

Andreu Trilla i Cudós

Sembla una escena d'una pel·lícula de Berlanga, en blanc i negre. Una foto d'aquelles que, quan el vídeo es para, en diem «congelada». En primer terme, una parella de nuvis surt de l'església. El fotògraf els ha dit: «Ara, mirin-se». I el moment s'ho porta-, en mirar-se, un somriure d'enamorats feliços acompanya les fesomies. Darrera, mig difuminades, també han quedat «congelades» una tieta, dues germanes del nuvi i una de la núvia, dues comares amb el cabàs d'anar a la plaça que fan tants i, sense cap discreció, repassen l'actitud del flamant matrimoni.

Cinquanta anys ja fa d'aquest quadre. Han tingut la idea de fer-lo reproduir i enviar-ne per correu una còpia a cada fill. Sorpreses: una nora, ipso facto, l'ha posada en un marc. I amb tota la candor n'ha dit el motiu: «És que m'agraden aquestes fotografies antigues!».

Home! -pensa la núvia (vull dir la núvia de cel·luloide ranci)-, potser tampoc no n'hi ha per tant!

De moment, la celebració solemne s'hagué d'endarrerir: faltan dos fills, i voldrien veure'ls almenys reunits tots en una missa d'acció de gràcies i en un àpat. Sembla que sí, que el miracle es realitzarà. Ella, la núvia de fa cinquanta anys, s'adona que els qui estan lluny volen tenir-los uns dies; insisteixen i, si a Déu plau, després d'haver celebrat la Festa de Noces dels cinquanta anys del seu enllaç matrimonial, emprendran un viatge de noces que, després d'unes hores de vol, un fill els vol acompanyar per disfrutar d'uns dies de vacances a París.

CONSTRUCCIONS

LA PLANA

Stat. Coop. Cat. Ltda.

Dr. Fleming, 21
Telèfon 44 64 54

25600 BALAGUER
(Lleida)

El viatge «oficial» el de fa ja cinc dècades, per la molta feina que tenia el nuvi, es limità a anar a Montserrat un dia i un altre a saludar i presentar-se a les amistats.

La núvia no pot abastar tantes coses; anècdotes, records, tot es barreja i es resum com passat per un sedàs: els fills han dut les seves parelles i les nêtes. Això mirant endavant. I d'aquell grup nombrós que es va fer el terrat de ca la núvia, fixant-s'hi bé, són força les persones que els nuvis han acompanyat en el seu funeral.

Aquell dia, el dia del retrat en blanc i negre, la núvia diu que va començar el sofregit. Primer, la ceba tallada fina i l'olicalent, feia la sensació que tot anava com una seda. Però... és clar. Algun cop, quan començaren a venir els fills, el sofregit no semblava tan fàcil, i la ceba es recremava si es badava una mica. Si, era dolorós i encogia l'ànima haver-los de conduir, posant en el delicat sofregit molta paciència però no claudicació ni comoditat. Que difícil trobar l'equilibri entre tots els ingredients! El sofregit el fèiem tots dos alhora. Algun cop discutíem: «Vols dir que no hi ha massa oli?», «No et sembla que hi tires massa pebre?», afegia l'altre.

S'aconsellaven, assistien sempre que podien a xerrades i pregaven demanant a Nostre Senyor que la seva mà de Pare subjectés les seves mans atemorides. Que difícil aquella menja que necessitava una base tan acurada i curulla de responsabilitats!

Un dia, un sacerdot ens tranquil·litjà: «Em vingué a visitar l'altre dia una parella i em van dir que no havien discutit mai. I jo els vaig dir: Em feu llàstima, esteu de visita». Ah! doncs endavant, i continuar lluitant. Sacrificis, renúncies, insomnis, barrejats amb alegries, amb compensacions precioses, i sempre agraïts a la mà que ajuda amb tanta elegància que ens irroguem l'èxit quan tastem una mica i veiem que el sabor del sofregit és bastant semblant al que preteníem.

Ara, sense el neguit d'horaris com aleshores, fruïm de la companyia de tants amics que tàcitament, amb llur exemple, molts cops heroic, ens vénen a ajudar a cuinar aquesta recepta, el resultat de la qual és l'objectiu de la nostra vida: aquest complicat sofregit que començarem fa ja més de cinquanta anys. Malgrat que un guisat pot sempre deteriorar-se a darrera hora, de moment nosaltres som feliços. I sense que ens ho digui cap fotògraf, ens mirem i contemplem una paella on sembla que l'enrevessat sofregit que tantes suors ha costat, no ha estat endebades.

Però encara fa xup-xup.

I no podem enretirar la cassola del foc! Ajudeu-nos, Senyor, en el nostre cinquantè aniversari, a nosaltres i a tots els qui estimem. Ja que us oferim el nostre laboratori sofregit i, la darrera paraula, la teniu Vós ●



BAR FLEMING

ANIV 10 SARI

Dr. Fleming, 36 - Tel. 44 69 32
BALAGUER



Cloenda i entrega de trofeus del IV Campionat de Billar Americà

El propassat diumenge 30 de juny es va clausurà el IV Campionat de Billar Americà que es va celebrar al Bar Fleming de Balaguer. A continuació detallam la classificació Final del IV Campionat de Billar Americà

LLOC	NOM	PUNTS	JORNADES JUGADES
1	P. ESTRUCH	73	53
2	F. MUÑOZ	70	53
3	M. GOMEZ	69	53
4	A. ALBURQUERQUE	67	49
5	M. CLAVEROL	64	53
6	J. COLLADO	63	53
7	A. ROMERA	61	54
8	M. CALVEIRO	60	53
9	A. GUTIERREZ	60	54
10	C. GUARDIA	60	54
11	J. TUGUES	58	51
12	J.M. AUBETS	57	52
13	J. GUARDIA	51	41
14	X. ESTRUCH	51	53
15	A. ALARCON	51	54
16	J. MONTOLIU	50	54
17	J. RODES	49	51
18	V. GUILLEN	47	49
19	J. JOU	46	48
20	E. CALVIS	46	53
21	J. BLANCH	45	49
22	NAVARRO	41	48
23	GARCIA	40	49
24	SANOVAS	38	50
25	R. RUBIES	38	53
26	J.L. PUERTAS	26	41

CASES COL.LABORADORES: BAR FLEMING (1 trofeu i 3 tacs de billar), DAMM (1 trofeu), KAS (1 trofeu), Excm. Ajuntament de Balaguer (1 trofeu), LA CAIXA (5 trofeus), SANT MIGUEL (2 trofeus), CAIXA POSTAL (2 trofeus), COCA-COLA (1 trofeu) i ROGER GOULARD-Cafès Delsalms.



Trofeus i guanyadors del IV Campionat de Billar Americà, celebrat al Bar Fleming de Balaguer

PIDECOLOR
DISTRIBUÏDOR  Industrial Química Parrot s.a.

Pintures • Moquetes • Paper Pintat

C/ Girona, 10 baixos Tel. 44 87 09 25600 BALAGUER

Millorarem...?

Josep M. Simon i Auberni

Començo a escriure aquestes ratlles un cop m'he assabentat del dictamen fet públic pel Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, sobre els resultats de les eleccions municipals de Balaguer. Molt s'ha parlat i escrit sobre possibles irregularitats fetes per uns i altres, i no solament uns, com semblava que algú ens volia fer creure. Molt s'ha dit, fins i tot, en algun pamflet de partit, que aquestes reclamacions es feien en bé de la democràcia i així semblava també interpretar-ho la J.E.C., ja que en la seva sentència anul·laven els vots de tretze meses electorals, per irregularitats en el vot per correu, i ens convocaven de nou a tornar a votar. Donava, doncs, la impressió que calia defensar i preservar els principis democràtics que havien estat malmesos per uns vots per correu. I així, tot d'una a la totalitat dels membres de cada mesa electoral implicada (President, Adjunts, Interventors de les forces polítiques, etc.) en la «flagrant irregularitat» se'ls féu representar un trist paper, quasibé esperpèntic, ja que jo sàpiga en cap mesa es presentà cap tipus d'impugnació, i totes les actes que signaren quedaren anul·lades...

I el recurs començà el seu curs. En primer lloc fou la Junta Local de Zona qui donà el dictamen. Els jutges no vieren motiu per tornar a repetir els comicis. Descontents per la resolució els demandants ho portaren a la J.E.C., la qual donà el veredict de tornar a votar. L'esverament a la ciutat anà in crescendo i semblava ja difícil de controlar la bilis i altres sucus. A la vista d'això la coalició de CiU i també el P.P. interposaren un contenciós electoral, el qual hauria d'ésser decidit pel Tribunal Superior de Justícia de Catalunya. Mentrestant algun pamflet ens recordava, entre altres coses, que «No saben ni guanyar». Aquesta frase contrastava amb les que pel carrer se sentien, algunes

No pagui més desplaçaments tècnics per a reparar els seus electrodomèstics.



Reparació d'Electrodomèstics

Of.: Pl. Mercadal, 12
Tel. 45 05 15
Taller: La Creu, 5
Tel. 44 70 22
25600 BALAGUER (Lleida)

al·ludien a l'elecció del l'alcalde, ara fa vuit anys, quan un idil·li diabòlic-esotèric PSC-PSOE, AP i PSUC elegia un senyor, que encara que tenia el mateix número de regidors que la força més votada, no havia guanyat les eleccions. Això també fou un bé a la democràcia?...

Avui les coses han tornat a l'inici, malgrat que sembla que això dels recursos no s'ha acabat i es qüestioni per part d'algú, tal com hem sentit per les notícies, la disparitat de criteris dels magistrats. Sembla que els locals i els del T.S.C. no van tan separats... preguntar-se per què els de la J.E.C. van per un altre indret ja és entrar en opinions i, de fet, n'hi haurà i cadascú hi dirà la seva.

A mi realment allò que m'interessa com a balaguerí

és què succeirà a partir del dia 5. No m'agradaria de cap de les maneres que aquesta dilació hagués servit per enrarir, encara més, l'ambient que, prou crispat ha estat al llarg d'aquests últims temps. Balaguer confio que comenci, amb l'ajuda de tots, a assolir aquell nivell que li pertoca i que, potser, havia perdut pels triomfalismes i victimismes que han marcat la nostra línia. Confio que aconseguirem una ciutat més digna, que avança i progressa. Confio que la rancúnia i les picabaralles deixin pas al seny, al diàleg i al civisme. Confio que no deixarem perdre l'oportunitat de tirar Balaguer endavant. Confio...

Si aquestes eleccions serveixen per dividir una ciutat, NO MILLORAREM... ●

Anecdotali lingüístic

DECIDIR. Vulgarment dit DE-CEDIR. Quan hom decideix quelcom acaba de cedir a pressions internes (valors, coneixements, sentiments, complexos...) o de tipus exogen de qualsevol tipologia que l'han impulsat a dir «Sí» i en altres casos «No» a allò proferit.

És casualitat que les decisions vagin lligades a cessions...? Molts cops en SESSIONS públiques es prenen DECISIONS en les quals la CESSIÓ és més que clarivident...

DICTAMEN. Mot compost de «Dic» i «Amén» (Llat. Així sigui. Mot litúrgic). Allò que DIC o DIT en un DICTAMEN, evidentment, va a Missa.

JUSTÍCIA. Composició formada pel prefix del mot «lussum» (Llatí. Ordre) i «Ticia» (Fern. de Titius, un gegant). La JUSTÍCIA és un gegant, en aquest cas geganta, que dicta ordres, prescripcions, mandats, sentències... a les quals hom no apel·la per por a represàlies atesa la seva aparatositat (complexitat de l'aparell judicial) i pesantor, com sol dir-se: «Que no et caigui damunt, tot el pes de la JUSTÍCIA...»

A. Botigué

PINTURES EN GENERAL

Col·locació Moquetes,
Peper, Estocats,
Suro i Lacats

C/ Girona, 4, 5è, 3a
Telèfon 44 86 34
25600 BALAGUER (Lleida)



INSTITUT DE BELLESA RUELLA

SERVEIS HABITUALS

Depilació elèctrica sense dolor,
depilació amb pinça i amb agulla,
depilació amb cera verda especial varius,
depilació amb cera freda,
manicura,
pedicura,
ungles de porcellana,
neteja de cutis,
quiromassatge,
massatge (reforçant, anticel·lulític,
circul·latori),
drenatge linfàtic,
banyera de massatge,
pressoteràpia (botes de massatge),
solàriums,
gimnàstica passiva (aparell per treballar la
musculatura sense esforç físic),
recuperador electrònic,
benes fredes,
emplastes de fang i algues reductores,
tractament de pit,
maquillatge de núvia i de festa
correctiu de faccions



Avda. Pere III,
17-19 entresol
Telèfon
44 76 95
BALAGUER

QUEIXA. Ve de la composició de l'expressió «Què és EIXA COSA que acaben de fer? Davant del desgrat surt espontàniament aquesta expressió de repulsa. Les QUÈ-EIXES orals, diuen, se les endu el vent... i les via-administrativa on van a parar...? És també això una altra QUÈ-EIXA?...

RESOLUCIÓ. 1- Composició del prefix «Re» i «Solució». La RESOLUCIÓ és doncs tornar a la solució, sigui quina sigui, si

la inicial, la correcta, etc. però en definitiva és donar, de nou, una solució. Si agafem el mot SOLUCIÓ com a substància homogènia direm que una RESOLUCIÓ homogeneïza la diversitat de les opinions dels membres que configuren un tribunal.

2. -Apunten els pessimistes que l'ètim del mot prové de RES-SOLUCIÓ. Addueixen que molts cops les RESOLUCIONS no aporten cap solució.

SENTÈNCIA. És aquella decisió que, «si S'ENTÉN», vol provocar en els afectats per l'esmentada la sensació de veure-s'hi reflectits pel contingut del dictamen, és a dir, si TE'N SENTS, i com, per la resolució donada.

TRIBUNAL. Col·lectiu format per personal d'una TRIBU que sol situar-se sempre en una TRIBUNA, des d'on dirimeix, discuteix quelcom encomanat i decideix assumptes relacionats amb la col·lectivitat tribal.

ROSA MARÍ
MERCERIA

Roba per nadons
Llenceria
Bijuteria
Cosmètica
i merceria general

Dr. Fleming, 27 • Tel. 45 05 14
25600 BALAGUER

Plantes

Paquita Galcerà



«Helecho Nido de Ave»
Situació: Són plantes adequades per a interiors. Requereixen humitat i un ambient ombreig, perquè encara que resisteixen

el sol, els afecta a les fulles tornant-les pàl·lides i mates. No toleren les corrents fredes i tampoc els agraden els trallats.

Temperatura: Entre els 18° i els 24°C. És bastant tolerant a l'hivern. La temperatura òptima per al seu desenvolupament és de 21°C.

Reg: Mantindre la terra humida, sempre i quan la temperatura no baixi dels 10°. A l'estiu d'1 a un parell de vegades a la setmana. A l'hivern segons les temperatures cada 10-12 dies. Netejar les fulles amb un pany humit un cop per setmana.

COMERCIAL PASTOR
C/ Urgell, 68
Telèfon 44 76 06
25600 BALAGUER
(Lleida)

**CALEFACCIÓ - AIRE CONDICIONAT
LLARS DE FOC (SISTEMES AIGUA I AIRE)**

Un altre Premi a Balaguer

El Restaurant Cal Morell de Balaguer guanya la medalla d'argent en el 1er. Concurs «Cartes de vins negres del Penedès» amb una carta dissenyada per Dossier Publicitat & Marketing.

El propassat dia 1 de juliol al marc incomparable del Restaurant La Font del Llaó del Palau de Pedralbes de Barcelona es va celebrar un sopar de Gala amb assistència de restauradors de totes les comarques de Catalunya. En aquest sopar es van fer públiques les decisions del Jurat i es van lliurar els premis del 1er. concurs «Cartes de vins negres del Penedès» organitzat per l'Institut Català del Vi (INCAVI) juntament amb la Denominació d'Origen del Penedès.

Al llarg de la vetllada, a la qual varen assistir 400 persones, es va lliurar vint Diplomes a diferents Restaurants de tota la geografia catalana per la seves cartes de vins negres presentades a concurs i finalment es va entregar la medalla d'or al Restaurant Reno de Barcelona i la medalla d'argent al Restaurant Cal Morell de la nostra ciutat, que presentava una extensa i acurada variació de vins negres del Penedès amb una carta expressament dissenyada per aquest esdeveniment per Dossier Publicitat & Marketing, empresa edi-

tora de la revista GROC.

Els premis els donà el President del Parlament de Catalunya Sr. Xicoy, el Conseller d'Agricultura Ramaderia i Pesca Sr. Vallvé, el President de la Restauració Hostelera de Barcelona i el Director General de l'INCAVI entre d'altres personalitats.

Hem de ressenyar que no és la primera vegada que l'INCAVI premia la bona feina etnològica de Cal Morell, ja que a l'any 1985 també va obtenir la medalla d'argent a la seva carta de vins.

Des de les nostres pàgines la més sincera enhorabona per aquest premi amb el desig que el nom de la ciutat de Balaguer s'estengui per tot arreu per fites com aquesta.

ANUNCIS EN GROC

DOSSIER P&M
C/ Barcelona, 31 baixos
Telèfon 44 82 73
Fax 45 03 11
BALAGUER

NOTÍCIES

Fins el dia 15 de juliol gaudeixi d'uns **DESCOMPTES ESPECIALS** sobre el preu recomanat **SONY** del 10, 11, 12 i 13%.
I a més l'obsequiem amb una magnífica moneda de **PLATA** de 5 ECUS.

Àmplia gamma de
TELÈFONS HOMOLOGATS
SOLAC I ALCATEL

SONY®



**CASA
CHISPA**

ELECTRODOMÈSTICS

C/. AVALL, 24 - TEL. 44 53 22
C/. MAJOR, 13 - TEL. 44 58 80
BALAGUER

RAMS, CORONES I TOT EN DECORACIÓ FLORAL



M. CASTELL

C/ Marcos Comes, 8
Telèfon 44 68 03
25600 BALAGUER (Lleida)

De la mà dels Corrosius

Club dels Corrosius



Aquest prestigiós Club ANUNCIA:

- Que ja tornem a ser aquí! I ara que hi haurà més marro que mai, fotrem canya sense contemplacions. Si algú, encara, no ens coneix ja farem el possible per establir relacions i fer contactes profunds a base de sopars i lifares.

- El nostre **DICTAMEN** sobre les passades eleccions. Ho resumim breument en deu punts:

1- Nosaltres **VOLEM TORNAR A VOTAR!**

2- Res de sardines. Volem **ESCAMARLANS** (cigales de les grandes).

3- No volem ni clavells ni capullos, volem orquídies salvatges del Caribe i Malibú i els bombons de Cal Teixidó.

4- Algun corrosiu del 83 va votar per correu. Demanem que s'impugui tot des de llavors fins ara.

5- En el capítol internacional volem que quedi constància que nosaltres sí reconeixem el dret a l'autodeterminació i la independència de Croàcia i Eslovènia i fins i tot d'Extremadura.

6- Lo Miquel també ha fet coses ben fetes. Demanem un carrer per ell... i que ens saludi. Nosaltres no en tenim cap culpa.

7- Els corrosius demanem que per la Festa Major vingui la Marta Sánchez i que les sortides i entrades siguin ben controlades. Balaguer necessita animació i trempa i molt vici i corrupció.

8- Volem saber per què no ens han invitat ni al sopar del Castell del Remet, ni al del Comiat de l'Ajuntament a Lleida. És que no hem fet prou, nosaltres. Si fem més que la CREU ROJA.

9- Demanem al nou **AJUNTAMENT** que continuï com fins ara... i que no es passin ni un pèl.

10- I finalment sexe, vici i rock and roll.

I petonets a tots, als amics, als enemics, als que l'entren i surten...

EXTRA: Sabem que com l'Anna del c/ Barcelona n'hi ha molts. Si al GROC no hi ha l'escrit d'aquest prestigiós Club, passem. Anna, te'ls dediquem perquè t'estimem, molt i molt... ●

Pacificar Catalunya, la nostra contribució a la pau

Xavier Massot i Martí

La notícia va saltar un diumenge al vespre i les televisions ben aviat començaren a emetre detalls: l'atemptat a la caserna de Vic havia precipitat la decisió de Terra Lliure d'abandonar la lluita armada.

Però anem a pams, aquesta decisió no hagués existit mai si no fóra perquè hi ha persones que de fa temps estaven treballant per tal que això es produís. Potser ningú no se'n recorda però la cosa va començar exactament farà uns tres anys, quan ERC tenia pugnes internes i l'Àngel Colom no passava de ser un simple diputat al Parlament de Catalunya. El que aleshores es plantejava, era el trasllat dels anomenats presos independentistes a presons catalanes, en una acció simplement humanitària, que maliciosament des d'un sector convergent (algun dia direm noms) es va filtrar a la premsa per fer-lo fracassar, a més de servir d'eina de desqualificació vers l'Àngel Colom. Aquella ocasió es va frustrar però no per això s'interromperen els contactes amb una intenció clara de convèncer per tal que abandonessin la lluita armada.

L'estratègia anava és clar més enllà, demostrar la viabilitat de l'independentisme per via pacífica així com la inutilitat de la lluita armada sense esgotar d'altres camins, la unificació a mig termini de tots els grups independentistes entorn d'una sola sigla. Fou així, com en primer lloc, es guanyà el Congrés de Lleida, més endavant s'aprovà la resolució sobre l'autodeterminació al Parlament. Més tard el Front Nacional de Catalunya, formació històrica de l'independentisme de la resistència antifranquista anunciava la seva dissolució i donava el relleu a ERC, els continuats contactes de la Crida amb ERC (el darrer 11 de setembre és una prova), la continuació dels contactes amb els presos independentistes (alguns a les presons de Lleida) i exiliats a Catalunya Nord, el pas lent però inexorable de militants del MDT, Catalunya Lliure i d'altres a ERC, i finalment aquest anunci.

Humanament això suposa la desactivació de les vies violentes a casa nostra, un més alt grau de tranquil·litat entre els ciutadans de Catalunya. Estratègicament suposa treure excuses a l'actuació o recolzament d'ETA a Catalunya.

Políticament, suposa no donar excuses per criminalitzar l'independentisme com a opció política. Donar pas a un debat polític més lliure entorn de l'autodeterminació.

De produir-se definitivament, aquest abandonament de les

La Pruna

ROBA INFANTIL I JUVENIL

Obert tardes
dissabtes tot el dia

PREUS DE FÀBRICA

C/ Molt del Comte, n° 2 - 25600 BALAGUER

ELECTROGAR A. GARCIA

CALEFACCIÓ ● AIRE CONDICIONAT
FONTANERIA ● ELECTRICITAT
ELECTRODOMÈSTICS

Passeig de l'Estació, 28-30 Tel. 44 58 50 BALAGUER

RADIO MATEU

TELYCO
Telefónica y Comunicaciones
GRUPO TELEFÓNICA

Telefónica

Plaça Mercadal, 8 ● Tel. (973) 44 50 68 ● 25600 BALAGUER (Lleida)

armes, la desaparició de Terra Lliure i Catalunya Lliure i la seva integració al si d'ERC, suposaria deixar quasi definitivament unificat l'independentisme com a corrent polític entorn d'unes soles sigles, fet històric, a poc que recordem que aquest corrent ha estat sembrat d'escissions, de sorgiment i desaparició de grupúsculs i permanent disgregació. Perquè, de produir-se aquest fet, i de fructificar els contactes actuals entre Crida i ERC, l'independentisme restaria agrupat majoritàriament entorn de Crida-ERC per una banda i per PSAN-MDT (que molt m'equivocaria si no seguissin dintre d'uns mesos el mateix camí que Catalunya Lliure).

Aquest fet històric tindrà es vulgui o no, uns noms que l'han fet possible, i evidentment l'Àngel Colom serà un d'aquests noms (no pas l'únic és clar). Cal que els ciutadans

de Catalunya valorin aquest fet, i la nostra manera pràctica de contribuir a la causa de la Pau al Món: la pacificació de Catalunya, que sense potser tantes manifestacions ni discursos hem anat fent en els darrers tres anys. Algú més podria aportar un bagatge tan important a Catalunya als darrers anys com a contribució a la Pau? Penso que després de les campanyes pro-Amnistia d'en Xirínacs, res en aquesta dimensió no s'havia fet al nostre país.

La resta de detalls amb el temps s'aniran sabent. Sens dubte és una bona notícia. Perquè també estem segurs que això repercutirà en ETA. Potser amb aquest pas ja no hagi més Hipercores, ni explosions de Petroquímica o cotxes bomba a casernes com la de Vic. De moment això no passa de ser un desig, però és el proper objectiu d'algunes persones ●

Horòscop

ÀRIES-Tens molts projectes al teu cap, però toparàs amb l'oposició de persones massa estrictes. A més, hauràs de reprimir la teva ambició si desitges que els teus plans es facin realitat. Viuràs un romanç amb una persona quelcom estranya que ocuparà part del teu temps. Salut, regular.

TAURE-Hauràs de treballar

molt si vols que el teu esforç professional sigui reconegut. Si et deixes ajudar per la teva intuïció arribaràs a tenir un cert renom. Podries trobar una persona del teu gust, encara que tindrà idees una mica revolucionàries per al teu plaer. **BESSONS**-És un bon moment per a trobar aquest treball que tant t'agrada i podries obtenir una bona remuneració. En l'amor, procura actuar amb molt tacte o t'enganyarà una persona amb massa fantasia. Problemes familiars que resoldràs amb bona voluntat.

CRANC Tindràs molta feina i la possibilitat d'aconseguir un ascens gràcies als teus mèrits. Discutiràs per assumptes de diners. L'actitud reservada i cautelosa no afavorirà les teves relacions de parella.

LLEÓ-El teu desig d'emprendre noves activitats

es trobaran amb l'oposició d'algunes persones. L'afany per canviar podria introduir-te en aventures arriscades i sense futur. Sentiràs el desig de trobar a la persona que et compregui.

VERGE-Has posat tot de la teva part en projectes que intentes posar en marxa, però hauràs de lluitar contra l'enveja dels companys. Entre els amics podries trobar un amor que ompliria la teva vida de noves il·lusions.

BALANÇA-Augmentaran les teves possibilitats de guanyar més diners i de fer treballs que realment desitges. Però hauràs d'acceptar alguns canvis en la teva vida. L'amor d'una persona més gran que tu t'agafarà per sorpresa.

ESCORPIÓ-És possible que puguin sorgir canvis en el

teu treball. Si no et passes tot sortirà bé. Escolta les opinions de la teva família, ja que et podran ajudar molt. Un viatge que esperes amb il·lusió s'endarrerirà.

SAGITARI-És el moment més propici per a prendre unes vacances i descansar del treball acumulat. Les teves idees no són massa clares i podries crear-te enemistats entre els teus companys. Les teves despeses superaran els teus ingressos.

CAPRICORN-Tindràs dificultats en la feina pel fet de no poder donar del tot el gust a persones massa exigents. Cometràs equivocacions que repercutiran en altres persones. Pot ser et sorprengui la declaració d'amor d'una persona molt propera.

C/ MOLÍ DEL COMTE

VENDA DE CASES

CASES UNIFAMILIARS ADOSADES DE 250m².

ACABATS DE PRIMERA QUALITAT.

PARKING 2 COTXES.

JARDÍ PRIVAT.

MENAJADOR 50m².

CUINA 20m². Etc...

INFORMACIÓ

a la mateixa obra cada dia de 6h. a 9h.

o al telèfon (93) 330 61 23

ARTS GRÀFIQUES
BALAGUER, S.A.

Folis per a impressores
Participacions de boda
Disseny Gràfic
Impresos Comercials i Publicitaris
Revistes
Targes de visita i comercials
Fotocòpies

C/ Sant crist, 17 - Tel. 44 77 03
25600 BALAGUER

ESCOLA DE MÚSICA
Enriqueta Tena

Classes particulars de solfeig, piano, flauta i guitarra.
Preparació d'exàmens. Hores a convenir

PER INFORMACIÓ: Tels. 44 66 28 - 44 55 22
BALAGUER

OPTICA
BALAGUER

ULLERES GRADUDES - ULLERES DE SOL - AUDÍFONS
LENTS DE CONTACTE (NORMALS I "DESECHABLES")

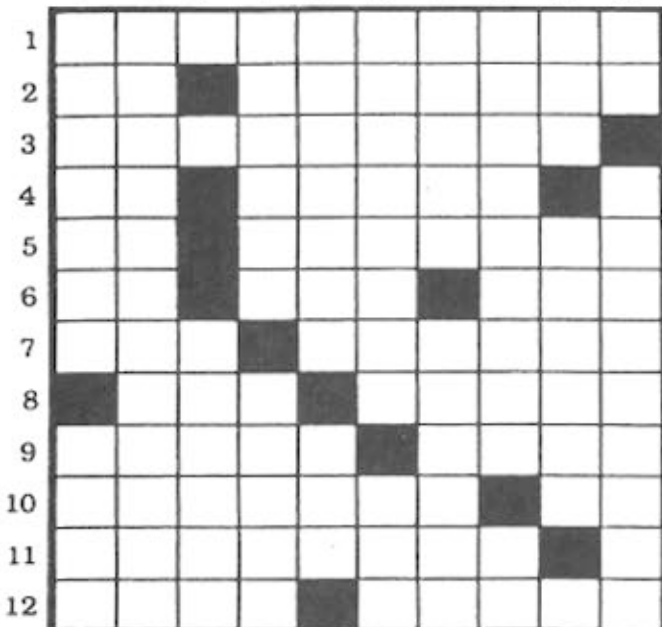
C/ Sant Lluís, 10 Telèfon 44 57 18 25600 BALAGUER

AQUARI-Es produiran canvis en el teu treball i has de posar molta tensió perquè potser et succeiran coses interessants. Potser trobis a la persona que podria ser la teva parella ideal, però intenta no imposar-li res si desitges que la relació tiri endavant.

PEIXOS-Rebràs ofertes laborals i has de meditar-les abans de decidir-te. Tindràs problemes amb companys als quals ajudaràs sense que després t'ho agraeixin. L'amor serà romàntic i et farà molt feliç

Mots encreuats

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10



HORIZONTALS

1. Ultrapassàveu els límits per culpa de la vostra abundància. 2. Indica l'indret - Senten inclinació cap a la promiscuitat. 3. Faré que no surti d'aquest estat. 4. Indiquen que abans del migdia - l'ofici el trasfigura - Pertoca una i solitària. 5. Segueix l'esperança - Passen per on no transitaria cap altre vehicle. 6. Fallera secular - No faig sinó recollir la bestiesa - Teixit de seda sense brillantor. 7. la Laura de Miquel Llor la va sotraguejar - (¡%%%%»!/?). 8. Ben a la vora de la Corunya - Dues sigles d'ús diari. 9. Dominen en moltes pintures d'Antoni Tàpies - Etapa de totes les malalties hagudes i per haver. 10. Bon terreny per amuntar-hi un circ - Contractació. 11. Invitem a fer confidències al psiquiatre - Amb una e fareu el fet. 12. Aquests - Ja han servit abans.

VERTICALS

1. Una família que es va extingir en qüestió d'hores - Certa flauta amb vocació de trompeta. 2. Si els escoltàveu, diríeu que estan enamorats. 3. Inaugureu la columna amb una de - Ara ve una ena - Motiu ornamental que quan el toques s'hi torna, en singular. 4. Els han cobert de viscositat - Experta en xampany autèntic. 5. La darrera cosa que faria fóra córrer una maratón - només surt si és valuós. 6. Fa plorar els nens - Com a teoria, és fabulosa. 7. Les tenim totes cinc dins l'abdomen - Estrany segell. 8. Sembla cosa de l'antigor però, ben mirat, potser n'és menys de com aparenta - Possessiu. 9. Etilè - Acumulació de substàncies que han errat el camí - Hi va una te. 10. Parla de vós - El nom ja ho indica: té dos costats iguals ●



SOLUTIONS



CALEFACCIÓ i GAS

Carrer Barri Nou, 84 Tel. 44 76 48 25600 **BALAGUER**

Sant Crist, 5
Tel. 44 88 11
BALAGUER



Comercial

Puzol

- * Màquines d'escriure
- * Màquines de cosir
- * Balances i servei tècnic



PEIXATERIA

Josep i Lluïsa

PEIX DIRECTE DE PLATJA

Mercat Comercial, Parada n. 7

I ara també donem servei al
supermercat ALDI del c/ Urgell
de Balaguer

C/ l'Escala (Costa Cal Xerricló)
Tel. 44 85 39 - BALAGUER

FOTO STUDI ROMA

25^e Aniversari



PREUS ESPECIAIS

Koda Color Gold 36 fotos
450 ptes.

DESCOMPTES

DEL 5 AL 20%

en tots els nostres articles

Avgda. Pere III, 5
Tel. 44 55 39
BALAGUER

FOTO STUDI ROMA QUALITAT I PREU



FRUITES I VERDURES

ALEJANDRO COLOMER IGNÉS

Cal Valencià

Venda al Major i Menor Servei Hosteleria

C/ Girona, 9 Tel. 45 04 39 part. 44 88 79 BALAGUER

VIDEO SHOPS



EL NOVATO

La película que marcó el regreso de Marlon Brando al cine, que salvo una esporádica aparición desinteresada en «Una árida estación blanca», lleva desde 1980 sin participar en ningún reparto cinematográfico. Y excelente la reaparición, ya que la película se encuentra dominada en todo momento por la personalidad de este gran actor, que interpreta a un mafioso que acoge bajo su protección al joven que interpreta uno de los actores revelación del cine americano de los últimos años, el espléndido Matthew Broderick.

La historia que se nos narra es la de Clark Kellogg, un joven que llega a Nueva York con el objetivo de asistir a la escuela de cinematografía y que no puede matricularse al ser robado en la estación. Aceptará un trabajo que casualmente le ofrece el estafador que le robó y en el que su jefe será Carmine Sabatini (Marlon Brando), que bajo un negocio de importación oculta asuntos mafiosos. La amistad que surge entre ambos, Brando y Broderick, será el hilo argumental de la narración. Una narración de la que se encarga Andrew Bergam con

habilidad, gracias a su experiencia como guionista y como director en filmes como «Fletch, el camaleón» o «Profesor a mi medida» ●

DOS PAJAROS A TIRO

Uno de los más destacados directores de la última hornada, el genial John Badham de Drácula, «El Trueno Azul» y «Juegos de Guerra», es el director de esta divertida película de acción que cuenta con dos taquilleros y magníficos actores como son Mel Gibson y Goldie Hawn.

La película, sin intentar ocultar su sana comercialidad, posee algunas claves «hitchcockianas», aunque lo verdaderamente importante no son sus referencias, sino el divertimento que produce gracias a escenas de acción trepidante, enlazadas con todo tipo de diálogos hilarantes.

La película narra el reencuentro de una antigua pareja, perseguida por un montón de circunstanciales problemas,

que deberá salir como pueda del gran lío en que se ve inmersa.

Aunque no tengamos aquí al mejor Badham, su habilidad de artesano está presente en cada secuencia de esta comedia de acción ●



PRESUNTO INOCENTE

Una de las películas de mejor acabado comercial de cuantas se produjeron en el pasado año es esta de Alan J. Pakula que recuerda la «Anatomía de un asesino» de Otto Preminger, pero que posee bastantes más dosis de comercialidad sana.

La historia cuenta las desdichas y vicisitudes de una Harrison Ford perfectamente adaptado a su papel de acusado de un asesinato del que se siente inocente, pero que parece tomar la acusación como algo inevitable, al derrumbarse su mundo a causa de un desliz sentimental.

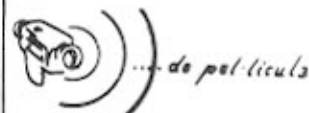
Hábilmente construida, la película sabe ahondar muy bien en el pésimo funcionamiento de la justicia y en la corrupción de la administración y configura un cuadro plétórico de intriga y con un final sorprendente.

La interpretación de Harrison Ford está a la altura del nivel interpretativo que este actor ha logrado alcanzar y Pakula, aunque no pueda llegar a las cotas alcanzadas en Kluge o en todos los hombres del presidente, sabe recrear un ambiente sórdido como éste a la perfección ●

LES 20 PEL·LÍCULES MÉS LLOGADES

An.	Act.	Titols	Vots
1	1	DIFÍCIL DE MATAR	84
2	2	LAS TORTUGAS NINJA	78
5	3	A LA CAZA DEL OCTUBRE ROJO	71
4	4	ASUNTOS SUCIOS	69
3	5	TESTIGO ACCIDENTAL	68
6	6	PRETTY WOMAN	66
7	7	PRESUNTO INOCENTE	53
8	8	EL CIELO PROTECTOR	32
11	9	MENTIRAS	32
-	10	DOS PAJAROS A TIRO	31
12	11	LA ESCALERA DE JACOB	27
20	12	LA TUTORA	26
9	13	CARTAS A IRIS	25
10	14	MI PADRE	24
13	15	NUNCA FUIMOS ANGELES	24
14	16	LA NOCHE DEL DIABLO	23
15	17	LAS EDADES DE LULU	20
18	18	IT (ESO)	20
24	19	EL NOVATO	20
16	20	CINEMA PARAISO	19

VIDEO CLUB



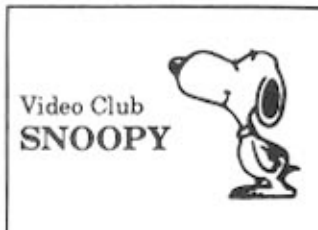
Avda. Pere III, 35 Tel. 44 74 60



Pg. de l'Estació, 32 Tel. 44 56 11



C/ Sanahuja, 1 Tel. 44 57 15



C/ Barcelona, 26 Tel. 44 63 91

Es lloga magatzem al carrer Pompeu Fabra (Hostal Nou) de 340 m². Interessats trucar al tel. 44 76 25.

Es traspasa local de 85 m², perfectament instal·lat per a botiga. Zona Ctra. Camarasa. Interessats trucar al tel. 44 85 68 - 44 60 18.

Es ven finca de 2.000 m², amb pins i xalet. Interessats trucar al telèfon 44 88 11.

Si tienes problemas con las drogas ¡llámanos!!
Tel. 44 59 96
Te ayudaremos en tu rehabilitación

VEHICLES D'OCASIÓ.
Tots els models i preus. **TALLERS GEA.** Urgell, 63. Tel. 44 50 24

Es necessita matrimoni jove per a portar un "merendero" amb una gran vivenda en projecte. A 1.000 metres de la Pl. Mercadal, carretera de Menàrguens. Per a més informació trucar al tel. 39 01 18.

Es lloga o es ven pis a la Pl. Joaquina Vedruna de 100m² amb 4 balcons exteriors, 4 habitacions, Saló-menjador, cuina i bany. Molt bona situació. Interessats trucar al tel. 44 51 46.

Compraria nevera petita de butà per a camping. Telèfon 44 82 73. Sisco.

Es lloguen locals comercials de 60 i 120m², costat passeig. Raó telèfon 44 55 51.

Es donen classes de repàs (amb experiència). Hivern i estiu. Horari a convenir (diurn i nocturn). Transport per a pobles del voltant de Balaguer (mínim 5 persones). Interessats trucar al tel. 44 58 89 de 6 a 8'30h.

Es ven Ford Escort XR3. Telèfon 44 50 24. Ramon.

Es ven casc de motocicleta homologat BIEFFE. Talla petita. Interessats trucar al tel. 44 82 73. Molt bon preu.

Es ven pis de 115m² al c/Urgell. Pràcticament nou. Interessats trucar al tel. 44 72 35 a partir de les 7 de la tarda.

Es lloga magatzem davant camp de futbol de 170m². Interessats trucar al tel. 44 87 34 pel matí, i al 44 50 02 per les tardes.

Es ven VESPA 200 L-I amb intermitents, en molt bon estat. Preu: 125.000 ptes. Interessats trucar al tel. 44 82 73.

Es precisa
mecànic de motos
amb experiència.

Raó tel. 44 74 10

Se vende o alquila parades en el Mercat Comercial, números 62 y 63 de lenceria y Objetos de regalo. Interesados llamar al tel. 45 03 44.

Es venen dos focus alògens aptes per a aparadors. Interessats trucar al tel. 44 82 73. Horari d'oficina.

PROMOCIONS FLEMING, S.A.

Constructor: **Carlos Gesé**

- Venda de pisos al c/ Sant Crist, 20. 120m² útils.
- Lloguer de baixos comercials al C/ Sant Crist, 20. 130m² útils.
- Lloguer de planta comercial al C/ Marcos Comes, 7. Diverses superfícies i fins a un total de 400m².

BALAGUER
Telèfons 44 68 72 - 44 68 00

Es fan classes de repàs d'EGB. Horari a convenir. Interessats trucar al tel. 44 75 06.

RETOLAMENTS
TEL. 44 81 15

AM

Es precisa noi amb carnet de conduir i aprenent per a taller de muntatges. Interessats trucar al telèfon 71 11 48.

INFORMACIÓ
Si vol comprar, llogar, vendre, canviar, traspasar, buscar..., la solució més ràpida i econòmica: **ANUNCIS BREUS**, revista GROC. C/ Barcelona, 31 baixos. Balaguer. Telèfon 44 82 73.

Es lloga apartament també apte per a despatx al C/ Dr. Fleming. Interessats trucar de 12 a 2 al tel. 44 57 28.

Es venen 2 parells de botes d'esquiar marques Nòrdica, núm. 36-37, i Salomon núm. 40-41, en bon estat. Interessats trucar al tel. 44 82 73. Horari d'oficina.

Es ven aparell d'aire condicionat (PINGUINO) pràcticament nou (1 mes de funcionament). 3.000 frigories i programador. Interessats trucar al tel. 44 82 73.

EXTINTORS
Venda Càrregues, Retimbre, Manteniments i Revisions
JOFFRE
C/ Sant Lluís, 70 - Tel. 44 87 47
BALAGUER

Se vende piso en la C/ Bellmunt, 1er. piso. 60 m². Interesados llamar al tel. 45 09 46.

COBASA
Comercial Balaguer, s.a.
Es necessita comercial per a Balaguer i Comarca
Interessats trucar al telèfon 44 57 54

Estudiant de 5è Curs universitari de Matemàtiques dona repassos de BUP i COU (matemàtiques). Interessats trucar de les 8 a les 10 del matí al tel. 44 82 13.

FINQUES TORRENTÓ

C/ Sant Jaume, 15 Telèfon 44 55 61 25600 BALAGUER
Agent de la Propietat Immobiliària. Col·legiada:

Maria C. Torrentó Capdevila

ES VEN finca a la província d'Osca a peu de carretera de 30 jornals de regadiu aspersió. Preu: 7.000.000 ptes.

ES VEN terreny ideal per caps de setmana, tot vallat, amb piscina reglamentària, amb llum, situat al costat del pantà de Sant Llorenç de Montgai.

ES LLOGA magatzem de 50m² ideal per taller. Bon preu de lloguer.

ES VENEN 5 pisos nous per a estrenar. 1 pis per planta, ascensor, calefacció individual, foc a terra, fil musical molt bons acabats. Preus des de 5.550.000 a 6.900.000.

ES TRASPASA magnífica peixateria amb clientela al c/ Major de Balaguer.

ES TRASPASA botiga al c/ Pare Sanahuja de Balaguer.

ES LLOGA local en carrer cèntric de Balaguer. Bon preu de lloguer

VENTA de pisos seminous a diferents carrers de Balaguer.



A.P.L. Joan Planes Montfort

finques planes

C/ Jacint Verdaguer, 19 baixos **BALAGUER** Tel. 44 79 58

- **Es lloga** pis ben situat
- **Venda d'apartaments** al c/ Tàrragona
- **Traspàs de bar** a la Pl. Mercadal
- **Venda de casa** amb pati en Tèrmens
- **Venda de xalet** al Club Segre de Gerp.
- **Venda de pis** al Pere III
- **Venda de granges** de vedells i porcs
- **Es lloguen** magatzems al c/ Jacint Verdaguer i c/ Barcelona
- **Venda de patis** al C/ Barcelona i C/ Urgell
- **Venda de xalet** en construcció a Castelló de Farfanya
- **Es traspasa** negoci de repartiment de begudes

NOTA: A petició de la nostra clientela necessitem pisos de lloguer

SERVEIS

HORARI DE TRENS

SORTIDES	TRENS	ARRIBADES	LLEIDA - BALAGUER
BALAGUER-LA POBLA			
08.01	automotor (1)	09.19	07.29 automotor (1) 08.01
10.22	automotor (2)	11.40	09.50 automotor (2) 10.22
14.01	automotor	15.19	13.29 automotor 14.01
21.02	automotor	22.20	15.10 automotor (1) 15.40
BALAGUER - LLEIDA			18.25 automotor (4) 18.55
06.45	automotor (1)	07.15	20.30 automotor 21.02
08.00	automotor	08.30	(1) Feiners de dilluns a divendres
14.00	automotor	14.30	(2) dies festius
15.50	automotor (3)	16.20	(3) Divendres no festius i betlles de festius que no siguin dissabtes
19.25	automotor	19.55	(4) Diumenges i festius que no siguin divendres

TELÈFONS ÚTILS

AGRAMUNT	BELLCAIRE D'URGELL
AJUNTAMENT 39 06 32-39 00 57	AJUNTAMENT 58 60 05
GUÀRDIA CIVIL 39 00 13	DISPENSARI MÈDIC 58 62 49
EMISSORA R. SIÓ 39 04 21	GUÀRDIA CIVIL 58 60 16
ESCOLA DE MÚSICA 39 05 36	CAMARASA
CASAL D'AVIS 39 11 12	AJUNTAMENT 42 00 09
AUTOCARES TORRES 39 06 42	GUÀRDIA CIVIL 42 00 08
BALAGUER	CASTELLÓ DE FARFANYA
AJUNTAMENT 44 52 00	AJUNTAMENT 42 80 07
GUÀRDIA CIVIL 44 53 53	GERP
GUÀRDIA URBANA 44 52 00	TELÈFON PÚBLIC 44 60 99
CONSELL COMARCAL 44 89 33	LA RÀPITA
BOMBERS 44 50 80	TELÈFON PÚBLIC 44 50 18
SERVEI D'URGÈNCIES 44 77 14	MENARGUENS
CREU ROJA 44 57 96	AJUNTAMENT 18 02 05
RENFE 44 55 03	CASA DEL METGE 18 02 13
ALSINA GRAELLS 44 54 76	SANT LLORENÇ
TAXIS PÚBLICS 44 50 22	AJUNTAMENT 42 00 03
INSTITUT NACIONAL	ESCOLA DE NATURA
SEGURETAT SOCIAL 44 54 78	L'ARC DE S. MARTÍ 42 02 50
IAMBULATORI 44 60 28	LA SENTIU
QUINTA SALUT L'ALIANÇA 44 75 13	AJUNTAMENT 42 50 87
DESPATX PARROQUIAL 44 53 42	CASA DEL METGE 42 40 58
I.N.E.M. 44 53 16	TÈRMENS
FUNERARIA SANT JOSEP 44 54 99	AJUNTAMENT 18 00 10 - 18 00 41
FUNERARIA PERE BUCHACA 44 67 72	VALLFOGONA DE BALAGUER
CORREOS 44 58 26	AJUNTAMENT 43 20 08
GROC 44 82 73	CASA DEL METGE 43 20 55
DOSSIER 44 82 73	TELÈFON PÚBLIC 43 20 02

AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	13.15 OS DE BALAGUER	dissabtes
06.35	BARCELONA	feiners	14.06 SOLSONA	dilluns, dimarts, dijous, dissabtes
07.30	TÀRREGA	feiners	14.06 PONS	dimecres i divendres
		(enllaç Barcelona)	14.40 TÀRREGA	feiners (enllaç Barna)
07.48	LLEIDA	feiners	15.18 LLEIDA	feiners (dissabte no)
08.23	BARCELONA	dilluns tot l'any	16.34 SEU D'URGELL	diari
08.24	LLEIDA	feiners		(enllaç Puigcerdà)
09.30	LLEIDA	feiners (Agost no)	16.41 OS DE BALAGUER	no escolar
10.04	SEU D'UR.-PUIGCERDÀ	diari		dissabtes i Agost no
10.55	LLEIDA	diumenges	17.25 LLEIDA	diari
11.00	TREDÓS	dissabtes tot l'any	17.40 OS DE BALAGUER	escolar
11.40	LLEIDA	Feiners	18.00 TREDÓS	divendres tot l'any
		Dissabtes i Agost no	19.47 AGRAMUNT	feiners (dissabte no)
12.15	TÀRREGA	dissabtes	19.58 BARCELONA	diumenges
13.17	AGRAMUNT	feiners		

FARMACIES

AGRAMUNT	BELLCAIRE D'URGELL
ESTEVE ROSET, J.	CLAVER VILLUENDAS
Àngel Guimerà, 14	Avg. 11 setembre, 160
VILADOT PUIG, G.	58 60 13
C/ Sió, 22	39 00 87
BALAGUER	CAMARASA
FARMÀCIA BESCÓS	GASPAR OSPITAL
C/ Sant Lluís, 6	Sant Maria, 8
FARMÀCIA ALDÀVO	42 02 00
Pg de l'Estació, 10	CASTELLÓ DE FARFANYA
FARMÀCIA PUIG	ARASA PLA, G.
Sant Jaume, 2	Sant Antoni, 24
FARMÀCIA SALA	42 80 70
Piç Mercadal, 38	VALLFOGONA DE BALAGUER
	AIGUABELLA ALENTA, G.
	Major, 7
	43 21 51

VENDA DE

1 ÀTIC

al Passeig de l'Estació
70 m² útils i 30m² de terrassa
3 habitacions - 1 bany
Saló-menjador i cuina
Instal·lació de calefacció elèctrica
CONSTRUCCIÓ TOTALMENT NOVA

PISOS

al C/ Jacint Verdaguer
115 m² útils
2 terrasses, 4 habitacions
2 banys, Saló-menjador i cuina
Calefacció central
Parking i ascensor
ACABATS 1a QUALITAT

1 PIS

al Passeig de l'Estació
105 m² - 2n pis
4 habitacions, 2 banys
Saló-menjador - Cuina
Instal·lació de calefacció elèctrica
ACABATS EXCELENTS

2 ALTELLS COMERCIALS

al C/ Jacint Verdaguer
60/70 m² (lloguer)

INFORMACIÓ i VENDES



Promocions Viola, S.A.

C/ Jacint Verdaguer, s/n • Tel. 44 64 85
BALAGUER

Pel·lícules / Sèries TV

Del 6 al 12 de juliol

DISSABTE 6 JULIOL

TVE-1
12.30 La extraña dama
13.25 Yo compro esa mujer
16.00 El regreso de los siete magníficos
20.10 Los vigilantes de la playa
22.35 Los cuatro jinetes del Apocalipsis
01.25 Tren especial para Hitler

TVE-2
09.50 Blomán
10.40 Estampida
20.15 El destino se disculpa
23.30 El árbol de jengibre
00.30 Lorca, muerte de un poeta

TV3
13.00 Roseanne
13.30 De profesión: API
15.20 L'últim tren de Gun Hill
17.15 Ollana Molis
18.15 Benson
18.40 Pare Dowling
19.40 Alto, alto
20.45 Lluitant per la fama
22.25 Dominique
CANAL 33
19.15 Els dotze del patibul

DIUMENGE 7 JULIOL

TVE-1
12.30 La extraña dama
13.30 Yo compro esa mujer
16.00 Mariasol rumbo a Río
19.40 La hora de Bill Cosby
20.10 Los vigilantes de la playa
21.30 Una hija más
22.00 Objetivo: Patton
TVE-2
09.30 La familia del zoo
10.20 El pequeño Lord
19.00 Mary Mackinlop
23.05 Un año en la vida
23.55 Música y lágrimas
TV3
13.00 Roseanne
13.30 De profesión: API
14.00 La reina de la casa
15.35 Más allá de la aventura del Poseidón
17.45 Stingray
19.00 Batman
20.30 Jim West
21.30 Alto, alto
23.10 Dallas
01.40 Les pistoles del diable
CANAL 33
19.45 El príncipe de la ciudad

DILLUNS 8 JULIOL

TVE-1
09.05 Los vengadores
12.15 La extraña dama
13.30 Yo compro esa mujer
14.30 Cheers
15.35 La dama de rosa
16.25 El secreto del Sahara
17.25 Superboy
20.10 Los vigilantes de la playa
22.30 Perry Mason

TVE-2
09.25 El lobo negro
13.05 Belleza i poder
13.30 Elvis i jo
16.45 Grito de Batalla
18.30 Paracelso
21.45 Murphy Brown
22.15 Corrinetes ocultas
00.45 Corazón dividido

TV3
09.05 La senyoreta
13.00 Cos a cos
13.25 Gent del barri
15.15 Riviera
16.40 La gran gresca
20.00 Marc i Sofia
21.50 Pelham un, dos, tres
24.00 La dansa de la mort
CANAL 33
19.00 Star Trek
20.55 Gent del barri

DIMARTS 9 JULIOL

TVE-1
09.05 Los vengadores
12.15 La extraña dama
13.30 Yo compro esa mujer
14.30 Cheers
15.35 La dama de rosa
17.25 Superboy
20.10 Los vigilantes de la playa
22.35 Pel canela
TVE-2
09.25 Duelo a muerte
13.05 Belleza i poder
13.30 Elvis i jo
15.25 Webster
17.15 Estrella de la mañana
22.15 El abogado Matlock
23.05 Azul privado
00.30 Parientes
TV3
10.00 La senyoreta
13.00 Cos a cos
13.25 Gent del barri
15.15 Riviera
16.40 L'Increíble senyor Limpet
20.00 Marc i Sofia

RAMON

REPARACIÓ VIDEO
TELEVISIÓ - HIFI
C/ Girona, 2 Tel. 45 06 66
BALAGUER

22.15 Teddy Z
22.55 Quan es fa fosc
00.10 El comte Sandorf
CANAL 33
20.55 Gent del barri
22.10 Manicomí

DIMECRES 10 JULIOL

TVE-1
09.05 Los vengadores
12.15 La extraña dama
13.30 Yo compro esa mujer
14.30 Cheers
15.35 La dama de rosa
16.25 Capitán Cook, el último gran explorador
17.25 Superboy
20.10 Los vigilantes de la playa
22.00 Falcon Crest
23.00 Los Pazos de Ulloa
TVE-2
09.25 Los romances de Andy Hardy
13.30 Belleza i poder
16.15 El valor del dinero
22.30 Retrato de un asesino
00.55 Cuadrilátero

TV3
10.00 La senyoreta
12.10 Cagney i Lacey
12.55 Cos a cos
13.25 Gent del barri
15.15 Riviera
16.40 Encara li deien Trinidad
20.00 Marc i Sofia
21.15 Un dimant molt calent
23.55 Marató suïcida
CANAL 33
20.55 Gent del barri

DIJOUS 11 JULIOL

TVE-1
09.05 Los vengadores
12.15 La extraña dama
13.30 Yo compro esa mujer
14.30 Cheers
15.35 La dama de rosa
16.25 Capitán Cook, el último gran explorador
17.25 Superboy
20.10 Los vigilantes de la playa
22.30 Las bodas del Majestic
TVE-2
09.25 Al Sur de San Luís
13.00 Belleza i poder

JUNIOR GAULTIER CITY

13.30 Elvis i jo
15.50 Webster
17.45 El tirano de Toledo
22.15 Maurice
00.35 Mi amigo Ivan Lapshin
TV3
10.00 La senyoreta
13.00 Cos a cos
13.25 Gent del barri
15.15 Riviera
16.40 Renoi, quin creuer!
20.00 Marc i Sofia
21.15 Em cridava el senyor?
00.10 La revenja d'ullal blanc
CANAL 33
20.55 Gent del barri
22.40 Adéu a les armes

DIVENDRES 12 JULIOL

TVE-1
09.05 Los vengadores
12.10 La extraña dama
13.30 Yo compro esa mujer
14.30 Cheers
15.35 La dama de rosa
16.25 Capitán Cook, el último gran explorador
17.25 Superboy
20.10 Los vigilantes de la playa
21.30 Nido vacío
22.00 La pasión de Gabriel
22.50 La leyenda de... Aristóteles Onassis
00.05 El día de los muertos
TVE-2
09.25 Justin Morgan tiene un caballo
13.00 Belleza i poder
16.45 Esa voz es una mina
18.20 Paracelso
22.00 TMeta final
00.45 Las pelirrojas de Seattle
TV3
09.10 La senyoreta
12.10 Dallas
13.00 Cos a cos
13.25 Gent del barri
15.15 Riviera
16.40 Las vacaciones del señor Hulot
20.00 Marc i Sofia
21.15 Quart segona
22.45 L'escorçó negra
23.15 L'avi Bernard
00.05 El botxí de Venècia
CANAL 33
20.55 Gent del barri
22.10 Els Intocables

ferreteria
del pont%

Sant Crist, 22
Tel. 44 87 35
25600 BALAGUER

TALLER
AL-BA

AUSTIN ROVER
Passeig de l'Estació, 53
Tel. 44 74 62
BALAGUER

Nens
Moda Infantil

Major, 19
BALAGUER

CONFECCIONS PER
HOME-DONA

SOL-P

Sant Crist, 79
Tel. 44 62 85 BALAGUER

Electrodomèstics Integrables

RENTAVAIXELLES • CAMPANES • RENTADORES • MICROONES
FORNS • ENCIMERES • VITROCERÀMIQUES

Els ELECTRODOMÈSTICS INTEGRABLES s'instal·len perfectament a la seva cuina, sigui quina sigui. La seva instal·lació és fàcil i el seu ús molt còmode. L'electrodomèstic queda absolutament integrat, de forma que tots els elements queden en una absoluta harmonia.

Vingui i informi's.

Tenim l'ELECTRODOMÈSTIC INTEGRABLE més adequat per la seva cuina.

C/ Sant Josep de Calasanç, 4
Avgda. Pere III, 9
Tel. 44 59 63
BALAGUER



***Si busca qualitat de vida...
...notarà les diferències.***



A l'Avinguda d'Urgell de Balaguer.
Pisos de luxe. Acabats de 1a. qualitat.
Climatitzats amb bomba de calor.
120m² útils

Llar de foc - Aparcaments
Locals comercials - Traster
A partir de 8.250.000 ptes.

ENTREGA IMMEDIATA - ÚLTIMS PISOS

Per a més informació:



A.P.I. Joan Planes Montfort

finques planes

C/ Jacint Verdaguer, 19 baixos BALAGUER Tel. 44 79 58

CYAN
GRAF
imprensa

J. GUIU

Els ofereix un ampli servei
en el camp de la composició i impressió de
tota classe de treballs.

C/ Sant Lluís, 16 - BALAGUER - ☎ 45 03 14



PHILIPS i cal davi

TRENQUEM PREUS!!

Ara més que mai

TV COLOR PHILIPS K-200,
40 canals i informació en pantalla
Abans 39.000

ARA 31.000



TV COLOR PHILIPS K-200,
20" polsades, pantalla quadrada,
informació en pantalla
Abans 64.000

ARA 49.900



TV COLOR PHILIPS 28" polsades,
STEREO, NICAM i DUAL, pantalla plana i
quadrada amb 2000 caracters de defini-
ció, teletext i comandament a distància
OFERTA ESPECIAL

5.169 ptes al mes



Això tan sols és una mostra de les nostres ofertes

**I ara no li caldrà desplaçar-se a cap banc ni anar al corredor de comerç. Nosaltres li tramitem tota l'operació
SENSE ENTRADA - SENSE AVALADORS - SENSE LLETRES**

C/. Avall, 38
FONOLL C/. Sabateria, 10

Telèfon 44 88 54
Telèfon 39 07 79

BALAGUER
AGRAMUNT

OBERT DISSABTES A LA TARDA